

# To ona



KAROL BOŁOZ ANTONIEWICZ

## *To ona*

*E poi ch'amor die me vi fece accorta  
Fur i biondi capelli allor velati,  
E l'amoroso sguardo in se raccolto!*

*Metastasio*<sup>1</sup>.

Czy słońce z Oceanu dzwignęło się łona?  
Jakiegoż światła, iarawe promienie,  
Ponurey nocy, przedarłszy cienie,  
Uyrzała dusza, w myślach zatopiona?

Lampa, na nieba błękicie zwieszona,  
Nie samasz słyszy miłości westchnienie?  
W powietrzu słodkie rozeszło się brzmienie,  
Echa zadrzały: to ona! to ona!

Gdy kwiaty zwiędłe przyciska do łona,  
I łza, z uśmiechem, mięsza się więcy oku,  
Cała natura zabrzmiała: to ona!

Gdzie tylko stanie, zdróy życia wytryska,  
Gdzie okiem rzuci, iasny promień błyska,  
Zbliża się do mnie — iak gwiazda w obłoku!

---

<sup>1</sup>*E poi ch'amor die me vi fece accorta...* — błędnie przypisane autorstwo — autorem tych słów jest Francesco Petrarca, a nie Metastasio. Jest to fragment sonetu XI z cyklu *Sonety do Laury*. [przypis edytorski]

---

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z **Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur**.

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na **Licencji Wolnej Sztuki 1.3**. Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaliśmy w **Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur**. Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/antoniewicz-to-ona>

Tekst opracowany na podstawie: Karol Bołoz Antoniewicz, Sonety, zeszyt pierwszy, drukiem Józefa Schnaydera, Lwów 1828.

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>) na podstawie tekstu dostępnego w serwisie Wikiźródła (<http://pl.wikisource.org>). Redakcję techniczną wykonała Paulina Choromańska, natomiast korektę utworu ze źródłem wikiskrybowie w ramach projektu Wikiźródła.

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

**Wspieraj Wolne Lektury** i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: **szczegóły na stronie Fundacji**.